



元培醫事科技大學
YUANPEI UNIVERSITY OF MEDICAL TECHNOLOGY

113學年度
新南向產學合作國際專班
申請入學招生簡章

Yuanpei University of Medical Technology
Industry - Academia Collaboration Programs
Admission Instructions For International Students
Academic Year 2024 - 2025

2024年3月
March, 2024

Address: No. 306, Yuanpei Street, Hsinchu 30015, Taiwan, R.O.C.
Website: <https://eng.ypu.edu.tw/>
Tel: +886-3-6102359
Fax: +886-3-6102389
Email: international@mail.ypu.edu.tw

申請時程
Timetable for Admission Application

日期 Dates	工作項目 Events
2024 年 4 月 10 日至 6 月 28 日 April 10 th — June 28 th , 2024	報名繳件 Application Form Submission
2024 年 7 月 5 日 July 5 th , 2024	公告錄取名單 Acceptance Posted on the Yuanpei University of Medical Technology Website
2024 年 7 月 12 日 July 12 th , 2024	寄發入學通知 Acceptance Letters Sent to Applicants
2024 年 9 月 9 日 September 9 th , 2024	註冊入學 Enrollment

入學申請流程及審查程序

The Application Process and Review Procedure

項目 Events		備註 Note
1	確定入學時間及申請系所 Decide which department you intend to enroll in, and which semester.	請詳閱招生簡章 Read the application brochure
2	繳交紙本申請資料 Submit the required documents	
3	口試及資料審查 Review the applicant's application documents	以口試及書面資料審查為主。 Oral examination and Application Documents Review
4	審查會議 Evaluation committee	
5	網站公告錄取名單 Acceptance posted on the Yuanpei University of Medical Technology Website	公告網站(Website)： https://top.ypu.edu.tw/p/405-1080-65009,c6141.php
6	錄取通知 Admission Notification	以書面寄發錄取通知書 After the admissions posted, YUMT will notify admitted students and issue acceptance letters by both e-mail and post.
7	註冊入學 Enrollment	

目錄 / Content

一、申請資格 / Eligibility	4
二、申請期限 / Application Deadline	6
三、申請方式 / Submission of Application	6
四、申請應繳交資料 / Application Requirements	6
五、其他申請注意事項 / Other Important Notices for Application	7
六、招生方式 / Enrollment method	8
七、招生系所及招生名額 / Academic Program and Admission Quota	8
八、修業年限 / Length of Study	9
九、獎學金 / Scholarship	9
十、學雜費標準 / Tuition and Miscellaneous Fees	9
十一、住宿與生活費 / Housing and Living Expenses	10
十二、保險 / Insurance	11
十三、錄取 / Admission	12
十四、註冊入學 / Registration	12
十五、學雜費收退標準 / Tuition and Miscellaneous Fees Refund	14
附表一 申請表	16
Appendix 1: Application Form	16
附表二 切結書	18
Appendix 2: Affidavit	18
附表三 新南向產學合作國際專班學生入學文件檢核表	19
Appendix 3: Application Documents Checklist	19
附表四 入學文件審查授權書	20
Appendix 4: Authorization Statement	20
附表五 新南向產學合作國際專班學生通訊錄	21
Appendix 5: Industry-Academia Collaboration Programs International Students' Contact Information	21
附表六 申訴申請表	22
Appendix 6: Complaint application	22

元培醫事科技大學

113 學年度新南向產學合作國際專班申請入學簡章

Yuanpei University of Medical Technology Industry-Academia Collaboration Programs Admission Instructions for International Students Academic Year 2024 - 2025

一、申請資格 / Eligibility

(一)外國學生身分/ Industry-academia collaboration programs foreign students status

依外國學生來臺就學辦法第二條規定：

According to Article 2 of MOE Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan:

1、具新南向國家國籍且未曾具有中華民國國籍，於申請時不具僑生身分者。

An individual of the nationality of Indonesia, Singapore, Malaysia, Philippines, Thailand, Brunei, Vietnam, Myanmar, Laos, Cambodia, India, Pakistan, Bangladesh, Sri Lanka, Nepal, Bhutan, New Zealand or Australia, who has never held the nationality of the Republic of China (R.O.C.) and does not possess overseas Chinese student status at the time of application.

2、具新南向國家國籍，於申請時已連續居留海外6年以上(計算至2024年8月1日)並符合下列規定者：

An individual of the above-mentioned 18 countries, who has stayed overseas continuously for no less than 6 years (up to August 1st, 2024), and also fulfills the following requirements:

(1)申請時兼具中華民國國籍者，應自始在臺未設有戶籍。

Individuals holding both foreign and R.O.C. nationalities but have never been part of a registered household in Taiwan.

(2)申請前曾兼具中華民國國籍，於申請時已不具中華民國國籍者，應自內政部許可喪失中華民國國籍之日起至申請時(計算至2024年8月1日)已滿8年。

Individuals holding foreign nationality who once held R.O.C. nationality but have not been part of a registered household as determined by the Ministry of Interior for at least 8 years (up to August 1st, 2024).

(3)前二款均未曾以僑生身分在臺就學，且未於當學年度接受海外聯合招生委員會分發。

Regarding individuals mentioned in the preceding 2 subparagraphs, they must not have studied in Taiwan as an overseas Chinese student nor received placement permission during the same year of the application by the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students.

依教育合作協議，由外國政府、機構或學校遴薦來臺就學之新南向外國國民，其自始未曾在臺設有戶籍者，經教育部核准，得不受前二項規定之限制。

According to the Education Cooperation Framework Agreement, an individual of industry-academia collaboration programs foreign national who was selected by a foreign government, organization, or school, and has never held a household registration from the time of their birth is not subject to the limitations as prescribed in the preceding 2 subparagraphs after receiving the approval from the Ministry of Education of the R.O.C.

3、具新南向外國國籍，兼具香港或澳門永久居留資格，且未曾在臺設有戶籍，申請時於香港、澳門或海外連續居留滿6年以上者。

An applicant of above-mentioned 18 countries, concurrently holding a permanent residence status in Hong Kong or Macao, having no history of a household registration record in Taiwan and, at the time of application, has resided in Hong Kong, Macao, or another foreign country for no less than 6 years is qualified to apply for admission under these regulations.

4、曾為大陸地區人民具新南向外國國籍且未曾在臺設有戶籍，申請時已連續居留海外6年以上者。

An applicant being a former citizen of Mainland China and holding holds a nationality of the above-mentioned 18 countries, having no history of household registration record in Taiwan,

and at the time of application, has resided overseas continuously for no less than 6 years is qualified to apply for admission under these regulations.

第 2、3、4 項所稱海外，指大陸地區、香港及澳門以外之國家或地區；所稱連續居留，指外國學生每年在國內停留期間未逾 120 日。但符合下列情形之一且具相關證明文件者，不在此限；其在國內停留期間，不併入海外居留期間計算：

The term “overseas” as prescribed in Paragraph 2, 3, 4 is limited to countries or regions other than Mainland China, Hong Kong and Macau. The term “reside overseas continuously” means that an individual may stay in Taiwan for no more than a total of 120 days per calendar year. The only exceptions to this method of calculation are for those who fulfill one of the following requirements with written supportive proof:

(1) 就讀僑務主管機關舉辦之海外青年技術訓練班或教育部認定之技術訓練專班。

Having attended overseas youth training courses organized by the Overseas Compatriot Affairs Council or technique technical training classes accredited by the Ministry of Education.

(2) 就讀教育部核准得招收外國學生之各大專校院華語文中心，合計未滿2年。

Having attended a Chinese language center at a university/ college of which individual of foreign student recruitment is approved by the Ministry of Education, and to which the total length of stay is less than 2 years.

(3) 交換學生，其交換期間合計未滿2年。

Exchange students, whose length of total exchange is less than 2 years.

(4) 經中央目的事業主管機關許可來臺實習，實習期間合計未滿2年。

An Internship in Taiwan which has been approved by an authorized central government agency, to which the total length of stay is less than 2 years.

(二) 學歷/Education background

申請學士班者須具高中學歷或具有與我國學制相當之同等學力資格，且申請人畢業學校須為我國教育部認可或當地國政府權責機關或專業評鑑團體認可，符合教育部「大學辦理國外學歷採認辦法」規定之學校或我國政府立案之學校（教育部認可學校，請參考教育部國際文教處網站「外國大學參考名冊」）。

Applicants with a high school diploma are eligible to apply for undergraduate study at Yuanpei University of Medical Technology. Applicant's academic statements transcripts should be approved by the Ministry of Education of the R.O.C. as well as in accordance with the rules of Foreign Degrees Authentication promulgated by the Ministry of Education. Otherwise, the application will not be accepted (Please refer to the website <http://www.edu.tw/bicer/>).

畢業年級相當於臺灣高級中等學校二年級或香港、澳門地區同級同類學校畢業生得申請本校學士班，並應在規定之修業期限內增加其應修畢業學分數12學分。

Those having completed study at an equivalent foreign or Hong Kong/Macau high school which is equal to senior high school in Taiwan may apply for the undergraduate program at Yuanpei University of Medical Technology and the University shall increase their graduation requirements by 12 credits.

(三) 語言能力規定/Language proficiency

本專班申請入學時，建議申請者之語言能力能達華測A2以上(不強制要求其語言成績證明)，華語研習時數達120小時(含)以上或通過本校華語測驗者優先錄取。無論申請者是否提供華語文或英文能力證明，申請者於註冊入學後須參加本校華語檢測，並依檢測結果分級，以1年時間確實提升學生之中文能力，入學1年內須通過華測A2，否則逕予退學。

When applying for admission to this program, hopefully the applicant reaches scores at least A2 of TOCFL, but it is not mandatory to require proof of language proficiency. Those who have studied Chinese more than 120 hours (inclusive) or pass our school's Chinese language proficiency test will be admitted first. Nonetheless, whether or not providing proof of Chinese

and/or English language proficiency, applicants must attend the Chinese language test of Yuanpei University of Medical Technology after enrolling in the school, and be graded according to the test results to improve students' Chinese ability in after one year. Student must obtain TOCFL level (A2) or above after 1st year. Students who fail to pass the Chinese language proficiency test at level A2 shall be promptly expelled from the school.

二、申請期限 / Application Deadline

2024年4月10日至6月28日止(2024年9月入學)

Application starts from April 10th - June 28th, 2024 (Enrollment in September 2024)

三、申請方式 / Submission of Application

- (一)通訊報名：相關申請資料請郵寄至臺灣 30015 新竹市香山區元培街306號
元培醫事科技大學國際暨兩岸事務處收(信封上請註明「新南向產學合作國際專班申請入學」)

Correspondence registration: Please send the application documents to Office of International and Cross-Strait Affairs Yuanpei University of Medical Technology No. 306, Yuanpei Street, Hsinchu 30015, Taiwan, R.O.C.

*Mark "Application for Industry-Academia Collaboration Programs Admission" on the envelope.

- (二)電子郵件或傳真申請(提出申請後，請務必來電確認)

Email or fax application (after submitting your application, please make sure to confirm by telephone)

電話：+886-3-6102308

聯絡信箱：international@mail.ypu.edu.tw

傳真電話：+886-3-6102389

Email and Fax

Tel: +886-3-6102308

E-mail: international@mail.ypu.edu.tw

Fax: +886-3-6102389

四、申請應繳交資料 / Application Requirements

- (一)入學申請表(附貼2吋半身脫帽照片)。

Application form (with a 2-inch photograph attached, the photograph should be taken in the past 6 months).

- (二)經我國駐外使領館、行政院設立或指定之機構或委託之民間團體驗證，或由原修業學校提出(密封逕寄本校)之外國學校最高學歷或同等學力證明文件及歷年成績單(中、英文以外之語文，應附中文或英文譯本)。

Official photocopy of the diploma/issued certificate and official transcripts of all years (Chinese or English translation of the diploma and transcripts of all years must be provided if they are other than Chinese or English).

The photocopy must be certified by R.O.C. (Taiwan) Overseas Embassies & Missions in the country of their original schools or by an agency established or designated by the Executive Yuan, or by a private organization commissioned by the Executive Yuan.

- 1、大陸地區學歷：應依大陸地區學歷採認辦法規定辦理。

Academic credentials from Mainland China: The Regulations Governing the Accreditation of Schools in Mainland China shall apply.

- 2、香港或澳門學歷：應依香港澳門學歷檢覈及採認辦法規定辦理。

Academic credentials from Hong Kong or Macao: Academic Credential Verification and Accreditation Methods adopted in Hong Kong and Macao shall apply.

3、其他地區學歷：

Academic credentials from other areas:

- (1)海外臺灣學校及大陸地區臺商學校之學歷同我國同級學校學歷。

Academic credentials earned at overseas Taiwan schools or Taiwan schools in Mainland China shall be regarded as the same as those at domestic schools with equivalent levels.

- (2)前二目以外之國外地區學歷，應依大學辦理國外學歷採認辦法規定辦理。但設校或分校於大陸地區之外國學校學歷，應經大陸地區公證處公證，並經行政院設立或指定之機構或委託之民間團體驗證。

Academic credentials referred to the preceding 2 items shall be subject to the Regulations Regarding the Assessment and Recognition of Foreign Academic Credentials for Institutions of Higher Education. However, academic credentials earned from institutes or branches established in Mainland China by foreign schools shall require public notarization in Mainland China and be verified and examined by an institute established or appointed by, or through a private agency commissioned by the Executive Yuan.

- (三)切結書。

Affidavit.

- (四)財力證明，正本影本各1份（中文或英文）

最近3個月內經由金融機構提出之中文或英文存款證明(美金3,000以上)。財力來源可為申請人或其父母；倘為其父母，則須提交證明文件(以持戶籍謄本上所列，並能證明親屬關係者之文件為原則)。

An official bank statement (in Chinese or English) that showing on the bank statements or records of remittance must be sufficient enough for at least a consecutive 3 months living needs, at least USD\$3,000. Bank statements or records of remittance provided by the applicant or his/her parents. Bank statements or records of remittance supported by the applicant's parents must be submitted along with the household registration/ birth certificate/ family book which may prove the relationship of relative.

- (五)護照影印本或其他國籍證明文件。

A copy of the passport or other identification document for the verification of nationality.

- (六)入學審查授權書1份(附表四)

A copy of admission review authorization (Appendix 4).

- (七)新南向外國學生通訊錄1份(附表五)

Industry-Academia Collaboration Programs International Students' Contact Information (Appendix 5)

- (八)其他(如語言能力證明)

Other (such as proof of language proficiency).

五、其他申請注意事項 / Other Important Notices for Application

- (一)申請以一系為限，申請人應注意申請資格之各項規定。

Applicants can only apply for one degree program at one time and need to follow all the application requirements.

- (二)申請應繳交資料不全或書寫潦草致不能辨識者，無法受理，請自行負責。

Those who do not have complete documentation or illegible handwriting on their application package will assume full responsibility for a rejected application.

- (三)無論錄取與否，申請表件概不退還，相關資料請自行影印留存。

Once the application is submitted, application documents will not be returned to applicants. Therefore, please make sure to keep copies of your original documents.

- (四)已報名或錄取之學生，如經發現申請資格不符規定或所繳交之證件有變造、偽造、假借、冒用等不實情事者，未入學者，喪失其入學資格；已註冊入學者，除撤銷其學籍外，不發給任何學歷證明；如在本校畢業後始被發現者，撤銷其畢業資格，並公告註

銷已領之學位證書。

Admission shall be revoked and/or the student shall be dismissed from Yuanpei University of Medical Technology if any defect is found in the applicant's qualifications for application or in the authenticity of the documents submitted. Those who have graduated shall have their diploma revoked.

(五)元培醫事科技大學招生委員會為保護考生合法權益，特訂定元培醫事科技大學招生糾紛處理辦法。連結網址：<https://rules.ypu.edu.tw/media/546>

Yuanpei University of Medical Technology Student Admission Committee seeks to protect the rights and privileges of students under law thereby instituted the Yuanpei University of Medical Technology Regulations Governing Disputes Deriving from Student Admission. Website: <https://rules.ypu.edu.tw/media/546>

六、招生方式 / Enrollment method

網站公告簡章並由本校專人負責各項招生事務的推動。

Our General Regulations of Enrollment are available on official school website, and our staff is responsible for the promotion of a variety of admission affairs.

七、招生系所及招生名額 / Academic Program and Admission Quota

院別 College	系所別 Department	學制 Program	招生名額 Admission Quota	授課語言 Language
醫護學院 College of Medical Technology and Nursing	生物醫學工程系 Department of Biomedical Engineering	四年制學士班 Four years Bachelor program	40	中文 Chinese
健康學院 College of Health Sciences	食品科學系 Department of Food Science	四年制學士班 Four years Bachelor program	40	中文 Chinese
健康學院 College of Health Sciences	環境工程衛生系 Department of Environmental Engineering and Health	四年制學士班 Four years Bachelor program	40	中文 Chinese
福祉產業學院 College of Well- Being Industry	健康休閒管理系 Department Of Health And Leisure Management	四年制學士班 Four years Bachelor program	40	中文 Chinese
福祉產業學院 College of Well- Being Industry	資訊管理系 Department Of Information Management	四年制學士班 Four years Bachelor program	40	中英文 Chinese and English

※本校上列新南向產學合作國際專班之開班人數每班須達 20 人。若招生人數未滿 20 人，本校得不予開班，若決定不開專班，對已報名者，將依其本身意願，輔導外國學生申請入學或保留其入學資格至下一學期。

The number of students in the Industry-Academia Collaboration Programs for International Students

is required to be at least 20 students per class. If the number of students applying this program is less than 20 students, Yuanpei University of Medical Technology has the right not to open the class. If the university decides not to open this program, for those who have already applied, the university will counsel those students to apply the international program or retain their enrollment for the next semester.

※有關課程等相關問題，請逕洽各系所或國際暨兩岸事務處。

For further enquiries about the curriculum of particular programs, please contact the specific department(s) or Office of international and cross-strait affairs.

八、修業年限 / Length of Study

學士學位(四技) Bachelor degree programs

四技一般修業年限為 4 年，若未能於一般修業年限內完成學業，至多僅能延長 2 年時間。

Undergraduate programs require four years of study; however, students who are unable to fulfill their requirements within the designated time may be granted extensions of up to two years.

九、獎學金 / Scholarship

(一)申請者通過入學審核後即可獲得本校學費減免獎學金共8學期（原學費各系為NTD51,020 - 54,050/學期；減免後實繳學雜費皆為NTD37,500/學期）。

Applicant will be awarded the tuition waiver after passing the university's application review for 8 semesters (original tuition & miscellaneous fee is NTD51,020 - 54,050 per semester and after waiver, the actual tuition and fees are NTD37,500 per semester).

(二)元培醫事科技大學學業優良獎學金/Yuanpei University of Medical Technology Academic Excellence Scholarship

獎勵對象係指前學期具本校學籍學業成績平均為各班前2名，且無任何科目不及格者，依班級人數頒予獎學金新台幣2000元至3000元

The scholarship targets students who are enrolled in the preceding semester and have maintained a ranking within the top 2 of their respective classes based on academic performance, without failing any subject. Scholarships ranging from NTD2,000 to NTD3,000 will be awarded based on the number of students in each class.

十、學雜費標準 / Tuition and Miscellaneous Fees

本校113學年度新南向產學合作國際專班學雜費收費標準（如下表）供參考，所有金額以新臺幣計算。

The 2024 academic year tuition and fees for students in the Industry-Academia Collaboration Programs for International Student (As shown in the table below) for reference, all amounts are calculated in New Taiwan Dollars.

院別 College	系所別 Department/Program	畢業學分 graduate credits	實繳學雜費 Tuition & Miscellaneous Fees After Waiver
醫護學院 College of Medical Technology and Nursing	生物醫學工程系 Department of Biomedical Engineering	128	37,500

健康學院 College of Health Sciences	食品科學系 Department of Food Science	128	37,500
健康學院 College of Health Sciences	環境工程衛生系 Department of Environmental Engineering and Health	128	37,500
福祉產業學院 College of Well-Being Industry	健康休閒管理系 Department Of Health And Leisure Management	128	37,500
福祉產業學院 College of Well-Being Industry	資訊管理系 Department Of Information Management	128	37,500

備註：學雜費不含電腦及網路使用費、學生團體保險費、健康保險費、入學體檢費、住宿費等。
Note: The student is responsible for payment of the remaining fees not covered. (Such as student insurance, health insurance, housing, internet user fee, etc.)

十一、住宿與生活費 / Housing and Living Expenses

(一)每學期住宿費用(以 112 學年度為例)

Housing and Living Expenses (Figures are Based on the second semester of academic year 2023 - 2024)

項目 Item	宿別 Dormitory type	類別 Room type	收費/人 (臺幣) Expense per person (NTD)	說明 Description
1	東苑 DongYuan	四至六人雅房 4 - 6 people per room	9,300	1. 內含水電費。 Utilities expenses included. 2. 宿舍住宿期間計算以18週為主，寒、暑假另計。 The semester accommodation period is 18 weeks, summer and winter vacations are excluded..
2	菊苑 JuYuan	四人雅房 4 people per room	9,300	1. 限女生。 Female only. 2. 內含水電費。 Utilities expenses included. 3. 宿舍住宿期間計算以18週為主，寒、暑假另計。 The semester accommodation period is 18 weeks, summer and winter vacations are excluded.

3	基泰 JiTai	單人套房 1 person per room	20,000	1. 水電費自行加值另計。 Utilities expenses are not included. 2. 宿舍住宿期間計算以18週為 主，寒、暑假另計。 The semester accommodation period is 18 weeks, summer and winter vacation are excluded.
		雙人套房 2 people per room	12,000	

備註：

1. 學生入學後第1年需住在學校宿舍。
2. 學生進住及搬離宿舍的時間均依照學校行事曆之時程。
3. 上表提供112學年度住宿費用供參考，實際費用依學校網頁最新公告為準，元培醫事科技大學保留相關修改之權利。
4. 個人生活費用不包括衣服、娛樂、旅行及交通等費用，上述費用的估計以112學年度進行評估，花費視個人的差異而定。

Note:

1. Accommodation regulation: required to stay in school dormitory at first year.
2. The duration of the dormitory stay is determined based on the academic calendar of the University.
3. The following list is the Dormitory fees for the 2023 Academic year. The estimation is based on the academic year of 2023. The exact costs based on Yuanpei University of Medical Technology's website. As for the dormitory fees, Yuanpei University of Medical Technology reserves the right to revise relative policy.
4. The living expenses mentioned above do not include clothing, entertainment, travel and transportation fees. The estimation is based on the academic year of 2023. The costs to be expected depends on the life style of each individual student.

十二、保險 / Insurance

項目/Item	新臺幣/NT \$
學生團體 Student Insurance	NTD 449/semester (一學期)
醫療保險費(六個月) Medical Insurance(six months)	NTD 3,000 (六個月)
全民健康保險(入學後第七個月開始) National Health Insurance(starting from the seventh month of enrollment)	NTD 4,956/semester (一學期)

註：以112學年度第2學期為例 Note: The estimation is based on the academic year of 2023.

- (一) 學生於註冊時，應檢附於國外投保自入境當日起至少六個月，並經駐外機構認證且得於臺灣使用之健康保險；無法提出者，一律投保醫療保險。

International students should purchase their own health insurance (for the first six months of their stay in Taiwan).

Overseas insurance should be certified by a Taiwan overseas representative office in the student's home country or the nearest Taiwan overseas representative office.

If it cannot be filed, all students will be compulsory for medical insurance.

- (二) 國際學生在臺領獲居留證後並連續居住滿六個月，始可加入全民健保。

In order to be eligible for enrollment in the National Health Insurance Program, international students have to get an Alien Residence Certificate and then live in Taiwan continuously for six

months.

十三、錄取 / Admission

- (一)本校於審查申請截止收件後召開審查委員會，並依會議結果公告錄取名單，且以正式錄取通知單通知申請者本人。錄取生應依入學通知書之規定辦理報到註冊手續，並繳驗護照、畢業證書或同等學力證明文件及成績單，始得註冊入學。逾期未報到註冊者，取消入學資格。

YUMT will conduct an evaluation committee after reviewing the applicant's application documents and announce the admission result according to the results of the meeting. Official Acceptance Letters will then be given out to applicants by YUMT. For registration, all admitted students should follow Yuanpei University of Medical Technology's registration rules. Passport information, diploma or equivalent certificates, and transcript copies, officially verified/sealed by the Republic of China (Taiwan) should be submitted to Yuanpei University of Medical Technology Registration office by the registration date. Applicants who do not finish registration by the assigned date will lose their Yuanpei University of Medical Technology student status.

- (二)經錄取學生註冊入學後，其學分抵免悉依本校「學生抵免學分辦法」辦理。

After registration, verification of transfer credits from other colleges/universities shall be ruled upon by the university's credit-transfer regulations.

- (三)若發生招生紛爭可於事件發生日起7日內，將申訴申請表(如附表六)寄回或親至本校招生委員會申訴(逾期或資料不齊不予受理)。

The admission complaint form (such as attachment 6) can be sent to the Student Admission Committee within 7 days after the dispute deriving (complaints filed beyond the deadline or without sufficient proving materials will not be accepted).

十四、註冊入學 / Registration

- (一)報名大學部者須具有相當於中華民國高級中學授予之畢業證書。

Applicants for undergraduate programs should have certificates indicating that their received education is equivalent to that of R.O.C. senior high school graduates.

- (二)如因表件不全、資格不符或逾期而延誤報名者，概由學生自行負責；報名繳交之報名資料、證件影本，一經繳交後，不得要求更改，並一概不予退還。

Yuanpei University of Medical Technology is not responsible for late applications, incomplete materials, or insufficient proof of qualifications. No request for return or alteration of submitted application materials, or photocopies of certificates, will be honored.

- (三)入學許可並不保證簽證取得，簽證須由我國駐外館處核給。如經本校錄取，但無法取得我國外交部核發之學生簽證者，不得辦理註冊入學。

The acceptance letter or admission notice does not guarantee that a visa will be issued. Visas are approved and issued by the Taiwanese overseas embassy or consulate. Applicants who have received admission to Yuanpei University of Medical Technology without a student visa issued by Ministry of Foreign Affairs of the Republic of China (Taiwan) will not be allowed to register.

- (四)如經註冊入學後，於就學期間許可在臺初設戶籍登記、戶籍遷入登記、歸化或回復中華民國國籍，即喪失外國學生身分，予以退學。

Applicants who apply for Taiwan residence or R.O.C. citizenship will lose their industry-academia collaboration programs international student status and will be deprived of their recognized status as a student of Yuanpei University of Medical Technology.

- (五)專班學生一經錄取入學，如無法適應逕予退學；不得因任何理由申請轉學。其轉系、休學、退學依本校國際專班學生管理辦法辦理，該辦法未規範事項，悉依本校及教育部相關規範辦理。

After registration, the international students who are unable to adapt will be dismissed from Yuanpei University of Medical Technology; they are not allowed to apply for transferring to another university for any reason. Once an international student is admitted, his/her transfer, suspension, and withdrawal shall be handled in accordance with the school's Industry-Academia Collaboration Programs policy. Regarding matters not regulated by this particular policy, they shall be followed by the relevant regulations of the school and the Ministry of Education.

(六)專班學生如需申請輔系、雙主修需繳交與本國日四技學生相同學雜費。

International students who need to apply for a separate degree for a minor, or double majors are required to pay the same tuition fees with the four-year undergraduate Taiwanese students.

(七)外國學生於申請時無須繳交健康檢查報告，經接獲本校錄取通知後，請依「臺灣出入境管制要求」、「入出國及移民法」及「外國人停留居留及永久居留辦法」規定，於註冊時繳交外國人士健康檢查證明應檢查項目表，及本校新生入學體檢報告。

Industry-academia collaboration programs students do not have to attach their health certificate when applying to Yuanpei University of Medical Technology. Once admitted, students should follow “Immigration control requirements in Taiwan”, “The Immigration Act” as well as the “Regulations Governing Visiting, Residency and Permanent Residence of Aliens” and submit their health certificate at the time of enrollment. In addition, they must complete Yuanpei University of Medical Technology's medical check-up form for new students and submit it with the registration form.

1、外國人士健康檢查證明應檢查項目表，應於入境前於當地醫院進行檢查，檢查表需經駐外辦事處簽可。

Health certificates should be completed before students arrive in Taiwan. The report must be verified by an overseas agency of the Republic of China (Taiwan).

2、本校新生入學體檢報告，規定檢查項目均應辦理檢查不可缺漏，錄取生可選擇於外國當地醫院進行檢查並經我國駐外機構驗證或於註冊時繳交基本體檢費新臺幣1,200元，委託本校於入學後辦理體檢。

All items listed in the Yuanpei University of Medical Technology medical check-up form must be covered. Admitted students can either take the medical examination at local hospitals and have the report verified by an overseas agency of the R.O.C. (Taiwan) or submit NTD 1,200 at the time of enrollment and have it done at Yuanpei University of Medical Technology.

3、上述健康檢查報告必須是6個月內之體檢報告方為有效。

All medical reports must be done within 6 months of submission to be considered valid.

4、其他有關健康檢查事宜，請洽詢本校衛生保健組聯絡電話：+886-3-6102249。

For further information, please contact +886-3-6102249 at the Health Section of Yuanpei University of Medical Technology.

※註：經檢查或檢驗人類免疫缺乏病毒抗體之檢驗報告結果呈陽性反應者，申請人不得入學。

就學期間發現檢驗人類免疫缺乏病毒抗體之檢驗報告結果呈陽性反應者，依據法令應通知外交部或內政部撤銷或廢止其簽證或停留、居留許可並令其出國(境)。

NOTE: A positive result of examination or testing report for HIV antibodies will result in the denial of acceptance. During the pursuit of a degree, if a student is certified as HIV-positive, by law, the university shall notify the Ministry of Foreign Affairs or the Ministry of the Interior to revoke or annul his/her visas or permits of stay or residence, and order him/her to be deported.

(八)學生於註冊時，應檢附已投保自入境當日起至少六個月之醫療保險證明，前項保險證明如為國外所核發者，應經駐外機構驗證得於臺灣使用之健康保險；無法提出者，一律投保醫療保險。

International students should purchase their own health insurance for the first six months of their stay in Taiwan. Overseas insurance should be certified by a Taiwan overseas representative office in the student's home country or the nearest Taiwan overseas representative office. All students are compelled to have insurance.

(九)報名時繳交之「畢業證書」，除海外臺灣學校及華僑學校所發者外，應依教育部「國外學歷查證認定作業要點」規定辦理。

The diploma submitted for application review shall be authenticated by the Ministry of Education, excluding diplomas issued by overseas Taiwanese or overseas Chinese schools.

(十)外國學生經其他學校以操行、學業成績不及格或因犯刑事案件經判刑確定致遭退學者，不得再依本規定申請入學。如有違反，經查證屬實者，撤銷其所獲准之入學資格或開除學籍。

Industry-academia collaboration programs international students who are dismissed from schools after admission due to behavior issues, poor academic performance or a conviction under the Criminal Law may thereafter not apply for admission under this regulation. If found violating this provision and proven guilty, then the student admission shall be revoked.

(十一)須辦理變更簽證者，請逕洽詢外交部領事事務局（臺北市濟南路一段2-2號3-5樓，聯絡電話：+886-2-23432888轉6）及新竹市警察局外事課（新竹市中山路1號，聯絡電話：+886-3-5242103）。

For changing visa status, please contact the following offices:

1. Bureau of Consular Affairs, Ministry of Foreign Affairs (3-5F, No. 2-2, Sec. 1, Jinan Rd., Taipei City 100, Taiwan (R.O.C.). TEL: +886-2-23432888 ext. 6)

2. Hsinchu City Police Bureau (No. 1, Zhongshan Rd., Hsinchu City TEL: +886-3-5242103)

(十二)依教育部規定，凡曾遭國內大專院校退學者，不得再向本校申請入學。若違反此規定並經查證屬實者，撤銷其入學資格。

According to the regulations enacted by the Ministry of Education, those who have been expelled by any university or college in the R.O.C. are not allowed to re-apply for admission. Violation of the regulation will result in the denial of admission.

(十三)本簡章若有未盡事宜，依相關法令規定及本校招生委員會決議辦理。

If any issues should arise that have not been mentioned in this handbook, they will be discussed and followed up on by the Yuanpei University of Medical Technology Admission Committee.

(十四)本簡章中英文版本如有出入時，以中文版為準。

If there are any discrepancies between the English and Chinese versions, the Chinese version applies.

十五、學雜費收退標準 / Tuition and Miscellaneous Fees Refund

休(退)學退費標準表/ Refund Standards

以下提供112學年度學雜費退費標準(如下表)供參考，實際費用依學校網頁最新公告為準，元培醫事科技大學保留相關修改之權利。

The following list is the Refund Standards for the 2023 Academic year. The Refund Standards are based on the academic year of 2023. The exact costs based on Yuanpei University of Medical Technology's website – Refund Standards and Yuanpei University of Medical Technology reserves the right to revise relative policy

規定 Rules	退費標準 Refund Standards
開學日前，申請休退學者。 Taking a leave of absence before	在校生：開學前辦理休退學免繳費，已繳費者，辦理全額退費。

<p>the new semester starts</p>	<p>Current student: Do not have to pay Tuition fee and Miscellaneous fee (Fully refunded if already paid) 新生：於開學日前放棄學籍者，扣除行政手續費(學雜費總額 5%)，其餘 95% 全額退還。 New student: 5% of the total tuition and miscellaneous fees will be deducted, and the remaining 95% will be fully refunded.</p>
<p>開學日後(含開學日當天)，未逾學期 1/3，申請休退學者。 Students applying for withdrawal on or after the official start date of classes but before reaching 1/3 of the semester duration</p>	<p>1. 採學雜費收費標準，退還學雜費、電腦及網路通訊使用費合計數之 2/3。 Standard tuition and miscellaneous fees: Refund 2/3 of tuition fees and miscellaneous fee. 2. 採學分學雜費收費標準，退還學分學雜費、電腦及網路通訊使用費合計數之 2/3。 Credit-based tuition and miscellaneous fees: Refund 1/3 of the credit fees and other fees. 【學生團體保險費，開學已投保不退還】。 【Non-refundable student insurance】</p>
<p>自開學日後(含開學日當天)超過學期 1/3，未逾學期 2/3，申請休退學者。 Students applying for withdrawal after 1/3 of the semester's duration has passed since the official start date of classes but before reaching 2/3 of the semester duration</p>	<p>1. 採學雜費收費標準，退還學雜費、電腦及網路通訊使用費合計數之 1/3。 Standard tuition and miscellaneous fees: Refund 1/3 of tuition fees and miscellaneous fee. 2. 採學分學雜費收費標準，退還學分學雜費、電腦及網路通訊使用費合計數之 1/3。 Credit-based tuition and miscellaneous fees: Refund 1/3 of the credit fees and other fees. 【學生團體保險費，開學已投保不退還】 【Student insurance: Non-refundable】</p>
<p>開學日後(含開學日當天)超過學期 2/3。 Students applying for withdrawal after 2/3 of the semester duration</p>	<p>依規定不予退還。 Non-refundable tuition fees and miscellaneous fees.</p>

請貼上最近2吋照片
Attach recent photo
here (Approx.
size:1"×2")

元培醫事科技大學新南向產學合作國際專班
學生入學申請表

Application Form for Industry-Academia Collaboration Programs
to Yuanpei University of Medical Technology

填寫前請先閱讀申請人注意事項/Read instructions prior to filling out this form.

擬申請就讀系所及學位/Intended program and degree of study

系所/ Program		<input type="checkbox"/> 2024年9月入學 Entry in September , 2024
學位/ Degree	<input type="checkbox"/> 學士Bachelor's	

※申請人須以正楷詳細逐項填寫 Complete the form with handwriting or typing.

申請人姓名 Applicant's Name	(中文 Chinese)		
	(英文 English)		
住 址 Permanent Address	電 話 Telephone		
	手 機 Mobile Phone		
現在通訊處 Mailing Address	E-mail		
出生地點 Place of Birth	國 籍 Nationality		
出生日期 Date of Birth	性 別 Gender	<input type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female	
護照號碼 Passport No.	外僑 居留證號碼 ARC No.		
監護/緊急聯 絡人 Legal Guardian/ Emergency Contact person	姓名 Name		
	住址 Address		
	電話 Telephone		
	與申請人關係 Relationship	職業 Occupation	

※學歷/ Educational background

學程 Degree	學校名稱 Name of Institute	學校所在地 City and Country	主修學門 Major	就學期間 Duration of study	學位/證書 Degree/ Diploma/ Certificate	取得學位日期 Date of Degree Granted
高級中學 High School						
大學/學院 Undergraduate / College						
其他訓練 Other Training						

※華語文能力 Chinese Language Level

華語文能力測驗 TOCFL	<input type="checkbox"/> 入門級 Level 1(A1)	<input type="checkbox"/> 基礎級 Level 2(A2)	<input type="checkbox"/> 進階級 Level 3(B1)	<input type="checkbox"/> 高階級 Level 4(B2)
------------------	---	---	---	---

※華語學習機構 Chinese Learning Institution

語文中心名稱 Institution Name	修課起迄 Starting from/to	合計年數 Total time	結業級數 Level

※財力支援狀況: 在本校求學期間費用來源

What would be your major financial resource while you study in Yuanpei?

<input type="checkbox"/> 個人儲蓄 Personal Savings <input type="checkbox"/> 父母支援 Parental Support <input type="checkbox"/> 其他，請說明 Others, please explain: _____

※語文能力(請用優、佳、尚可、差、不會)

Language Proficiency (Please check boxes applicable to you.)

中文 Chinese	聽 Listening	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Average	<input type="checkbox"/> 差 Poor
	說 Speaking	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Average	<input type="checkbox"/> 差 Poor
	讀 Reading	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Average	<input type="checkbox"/> 差 Poor
	寫 Writing	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Average	<input type="checkbox"/> 差 Poor

以上資料確由本人填寫，並經詳細檢查，保證正確無誤。

I have reviewed the information provided above and hereby declare it true to the best of my knowledge.

申請人簽名
Signature of the Applicant _____

日期 (day) (month) (year)
Date / /

新南向產學合作國際專班學生入學切結書 Industry-Academia Collaboration Programs Affidavit

1. 本人保證符合中華民國教育部「外國學生來臺就學辦法」之規定。
I hereby attest that I am qualified to apply for industry-academia collaboration programs as an international student under the “Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan” of the Ministry of Education, Republic of China (R.O.C.).
2. 本人所提供之最高學歷證明(申請大學部者提出高中畢業證書、申請碩士班者提出大學學位證書)，在畢業學校所在地國家均為合法有效取得畢業資格，並所持之證件相當於於中華民國國內之各級合法學校授予之相當學位。
The diploma granted by the educational institution I last attended is valid and has been awarded legally in the country where I graduated. The certificate is comparable to that which is awarded by certified schools in Taiwan.
3. 本人所提供之所有相關資料(包括學歷、護照及其他相關文件之正本及影本)均為合法有效之文件，如有不符規定或變造之情事，經查屬實及取消入學資格，且不發給任何有關之學分證明。
All of the documents provided (including diploma, passport and other relevant documents, original or copy) are valid. Should any documents be found to be invalid or false, my admission to Yuanpei University of Medical Technology will be revoked, and no proof of attendance will be issued.
4. 本人取得入學許可後，在辦理報到時，須繳交經中華民國(臺灣)駐外單位或代表處驗證之畢業證書及成績單(認證章)正本，始得註冊入學，屆時若未如期繳交或經查證結果有不符中華民國教育部「大學辦理國外學歷採認辦法」之規定，即由貴校取消入學資格，絕無異議。
Admitted applicants must present originals of diploma and transcripts officially stamped/sealed by a Taiwan overseas representative office in the country of the school’s location, or the nearest Taiwan overseas representative office, at the time of registration. If the related certificates cannot be submitted on time or are unacceptable in accordance with the rules of foreign degree authentication promulgated by the Ministry of Education, the undersigned will abandon the enrollment qualification, without any objection.
5. 本人未以「僑生身分」申請進入中華民國國內之其他學校就讀。
I have never applied for admission to any school in the R.O.C. as an overseas Chinese student.
6. 本人不曾以外國學生的身分在中華民國完成高中學校學程，亦未曾遭中華民國國內之大專院校退學。
I hereby certify that I did not complete a high school program in the R.O.C. under industry-academia collaboration programs international student status, and I have never been expelled from any university or college in the R.O.C.
7. 本人保證不具香港、澳門或中華人民共和國國籍。
I hereby certify that I do not hold the nationality of Hong Kong, Macau, or the People’s Republic of China.
8. 本人保證自始未曾在臺設有戶籍之個人聲明，倘查證結果確有在臺設有戶籍者，其雖已獲入學許可，但因未符規定，將撤銷入學許可。
I hereby certify that I have never held a household registration in Taiwan, R.O.C. If I am found in violation of this regulation after being admitted to Yuanpei University of Medical Technology, I agree the admission privilege will be cancelled and the student status of the University will be revoked.

上述所陳之任一事項同意授權貴校查證，如有不實或不符合規定等情事，於入學後經查證屬實者，本人願意接受貴校註銷學籍處分，絕無異議。

I authorize Yuanpei University of Medical Technology to verify the information provided above. If any thereof is found to be false after admission, I have no objection to being deprived of registered student status.

申請人簽名
Signature of the Applicant _____

日期 (day) (month) (year)
Date / /

元培醫事科技大學新南向產學合作國際專班
學生入學文件檢核表

Yuanpei University of Medical Technology Industry-Academia
Collaboration Programs Application Documents Checklist

申請班別/ Applied Class	
中文姓名/ Chinese Name	
英文姓名/ English Name	
聯絡電話/ Phone no.	
聯絡信箱/ Email	

※申請人務必在勾選欄打✓，並檢查以下文件連同申請書是否備齊無誤，

Please fill out the form by checking applicable items, and check the documents to be enclosed with your application form.

勾選 (✓)	繳交資料項目 Required Documentation	份數 copy
	1.入學申請表 Completed application form	1
	2.畢業證書或同等學力證明文件影印本(附經公證之中文或英文譯本) Official photocopy of the original diploma or equivalent certificate (notarized copy translated in English or Chinese)	1
	3.最高學歷之全部成績中文或英文譯本 English or Chinese translation of transcripts. The photocopy must be authenticated by an overseas agency of the Republic of China (Taiwan).	1
	4.切結書 Affidavit	1
	5.經金融機構驗證具備足夠在臺就學前3個月之財力證明書 (若文件為中華民國(臺灣)機關行號所具，則免驗證)。 Financial statements showing sufficient funds to cover applicant's first 6 month of study in Taiwan. The financial statement must be authenticated by an overseas mission of the Republic of China (Taiwan).	1
	6.護照影印本或其他國籍證明 Photocopy of the passport or other equivalent verification of nationality	1
	7.其他(如語言能力證明) Other (such as proof of language proficiency)	

※若同時符合新南向外國學生及僑生身分資格者，請擇一身分申請，一旦提出申請後不得變更身分。

If the applicant meet the qualifications of industry-academia collaboration programs foreign students and overseas Chinese students at the same time, please apply for one identity and you must not change your status once you apply.

※錄取生若經僑務委員會或教育部審查不符新南向外國學生身分資格者，本校將取消錄取及入學資格，不得異議。

If the applicant is not eligible for industry-academia collaboration programs foreign student status through the Overseas Chinese Committee or the Ministry of Education, the university will cancel the admission and admission qualifications, and no objection is allowed.

元培醫事科技大學新南向產學合作國際專班學生
入學文件審查授權書
Yuanpei University of Medical Technology
Industry-Academia Collaboration Programs Authorization Statement

※本人授權同意元培醫事科技大學查證本人所提供的入學申請資料，並授權同意

I authorize Yuanpei University of Medical Technology to undertake verifications of the information I have provided. Besides, I also authorize the following:

- 學校 Educational institutes
- 相關負責人員 Staff
- 其他 Others

※提供本人相關資料，並使他們免責於此一行為。

Release my personal information without bearing any liability for doing so.

※簽名 Signature : _____

※姓名(全名) Full name : _____

※護照號碼 Passport : _____

※生日 Date of birth : _____

※簽署此授權書日期 Date signed : _____
(month) (day) (year)

新南向產學合作國際專班學生通訊錄 Industry-Academia Collaboration Programs International Students' Contact Information

申請人姓名 Applicant's Name	(中文 Chinese)		
	(英文 English)		
通訊處 Mailing Address			
電話 Telephone		性別 Gender	<input type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female
電子郵件 E-mail (1)		國籍 Nationality	
電子郵件 E-mail (2)		出生地 Place of Birth	
Line 帳號 Line account		生日 Birthday	

緊急聯絡人資料 (臺灣地區) Emergency Contact (Taiwan)

聯絡人 Contact person's name	聯絡人電話 Contact person's phone no.	關係 Relationship	地址 Contact person's address

緊急聯絡人資料 (本國) Emergency Contact (Your Country)

聯絡人 Contact person's name	聯絡人電話 Contact person's phone no.	關係 Relationship	地址 Contact person's address

